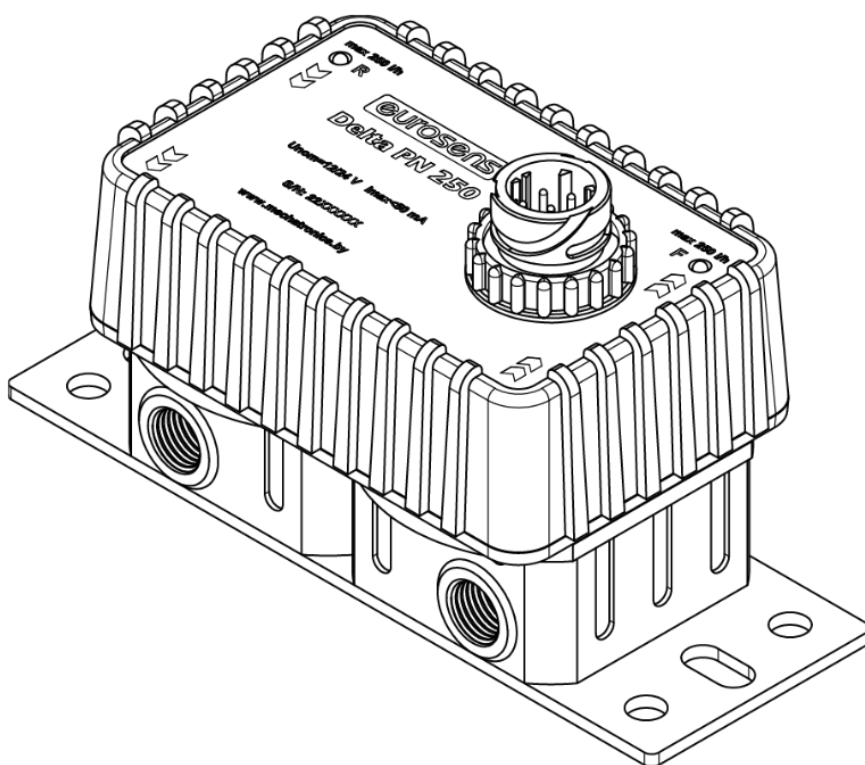


Diesel fuel meter | Счетчик дизельного топлива

eurosens Delta



Specification | Паспорт
v.6.0

E28 10R-04 1506



EN APPLICATION

Diesel fuel meters eurosens Delta are used to measure the volume of passing through them fuel according to GOST 305 and STB 1658, boiler fuel according to STB 1906, furnace fuel according to TU 38.101656, motor fuel according to GOST 1667, oil fuel (naval and heating oil) according to GOST 10585, biofuel according to STB 1658. The metrological characteristics are specified in the Certificate of Verification.

EN TECHNICAL SPECIFICATIONS

	Delta 100	200
Quantity, imp/l for –	Delta 250	100
	Delta 500	50
Power supply, V		10 – 50
Nominal/Max fuel pressure, MPa		0,2/2,5
Kinematic viscosity, min/max, mm ² /s		1,5/6,0
Solid particles size in liquid, mm		≤ 0,015
Max current consumption, mA, for U _{тип} = 12/24 V		50/25
Ambient operating temperature, °C		-40 – +85
Ingress Protection Rating for models without LCD		IP 67
Ingress Protection Rating for models with LCD		IP 54
The maximum permissible errors in each chamber, ±%, not more		0,15
Measurement error on the work flows while the cameras are connected in a differential mode, ±% (Depends on the ratio of consumption in the direct chamber to consumption in the return chamber)		0,5...2,5
Interface	PN	pulse, K-Line
	RS	pulse, K-Line
		RS485(CAN)
	CAN	pulse, K-Line, CAN
	I	Visual (LCD)
Minimum-Maximum consumption in each measuring camera, L/h	Delta 100	10-100
	Delta 250	20-250
	Delta 500	40-500

EN PACKAGING

eurosens Delta	1 pc
Cable	1 pc
Specification	1 pc
Magnetic key	-
Cables and mounting set can be supplied separately	

EN OPERATING REQUIREMENTS

It is forbidden to connect the sensor in reverse polarity, as well as connect any information wires to the positive or negative wire when the supply voltage is applied.

Install and use sensor according to Operation manual (www.mechatronics.by)

RU НАЗНАЧЕНИЕ

Счетчики дизельного топлива eurosens Delta применяются для измерения объема протекающего через них дизельного топлива по ГОСТ 305 и СТБ 1658, котельного топлива по СТБ 1906, печного топлива по ТУ 38.101656, моторного топлива по ГОСТ 1667, нефтяного топлива (флотские и топочные мазуты) по ГОСТ 10585, биотоплива по СТБ 1658. Метрологические характеристики указаны в Свидетельстве о поверке.

RU ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Delta 100	200
Количество, имп/л для –	Delta 250	100
	Delta 500	50
Напряжение питания, В		10 – 50
Номинальное/макс. давление топлива, МПа		0,2/2,5
Кинематич. вязкость топлива, мин/макс, мм ² /с		1,5/6,0
Размер твердых примесей в жидкости, мм		≤ 0,015
Ток потребления, mA, не более, для U _{ном} =12/24 В		50/25
Рабочая темп. окружающей среды, °C		-40 – +85
Степень защиты для моделей без индикатора		IP 67
Степень защиты для моделей с индикатором		IP 54
Пределы допускаемой погрешности в каждой камере, ±%, не более		0,15
Погрешность измерения на рабочих потоках при дифференциальном подключении камер, ±% (В зависимости от соотношения расхода в прямой камере к расходу в обратной камере)		0,5...2,5
Интерфейс	PN	pulse, K-Line
	RS	pulse, K-Line
		RS485(CAN)
	CAN	pulse, K-Line, CAN
	I	Визуальный (ЖКИ)
Минимальный – Максимальный расход в каждой измерительной камере, л/ч	Delta 100	10-100
	Delta 250	20-250
	Delta 500	40-500

RU КОМПЛЕКТНОСТЬ

eurosens Delta	1 шт
Кабель	1 шт
Паспорт	1 шт
Магнитный ключ	-
Кабель и монтажный комплект могут поставляться отдельно	

RU ТРЕБОВАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

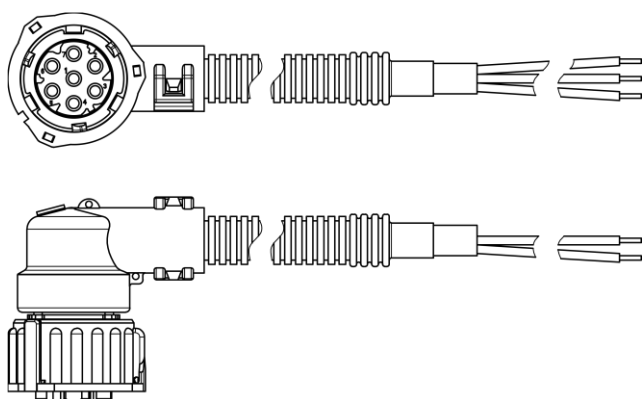
Рекомендации по монтажу и эксплуатации держатся в Руководстве по эксплуатации (www.mechatronics.by).

Запрещается подключать датчик в обратной полярности, а также соединять любые информационные провода с плюсовым либо минусовым проводом при поданном напряжении питания.

EN INFORMATION ON LCD SCREENS

SCREEN №	DISPLAYED PARAMETER
1	Total volume of fuel consumed, l
2	Idling volume, l
3	Volume of nominal mode, l
4	Overload volume, l
5	Cheating volume, l
6	Negative volume, l
7	Total engine operating time, hour
8	Intervention time, hour
9	Consumption flow rate, l/h
10	Total volume in supply chamber, l
11	Cheating volume in supply chamber, l
12	Flow rate in supply chamber, l/h
13	Temperature in supply chamber, °C
14	Total volume in return chamber, l
15	Cheating volume in return chamber, l
16	Flow rate in return chamber, l / h
17	Temperature in return chamber, °C
18	Battery charge, %
19	SW Version

EN CABLE

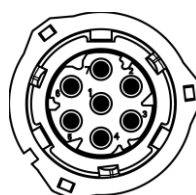


EN ИНФОРМАЦИЯ НА ЭКРАНАХ ИНДИКАТОРА

№ ЭКРАНА	ОТОБРАЖАЕМЫЙ ПАРАМЕТР
1	Общий объем потребленного топлива, л
2	Объем холостого хода, л
3	Объем номинального режима, л
4	Объем перегрузки, л
5	Объем накрутки, л
6	Отрицательный объем, л
7	Общее время работы (двигат.), час
8	Время вмешательства, час
9	Скорость потока потребления, л/час
10	Общий объем в прямой камере, л
11	Объем накрутки в прямой камере, л
12	Скорость потока в прямой камере, л/час
13	Температура в прямой камере, °C
14	Общий объем в обратной камере, л
15	Объем накрутки в обратной камере, л
16	Скорость потока в обратной камере, л/час
17	Температура в обратной камере, °C
18	Заряд батареи, %
19	Версия ПО

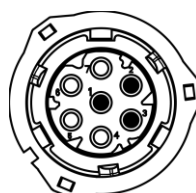
RU MARKIROVKA PROVOĐOV

Interface RS, CAN / Тип интерфейса RS, CAN



1 – VBAT	red/красный
2 – GND	brown/коричнев.
3 – Kline/OUT	blue/голубой
4 –	
5 –	
6 – RS-485 (A)/ CAN H	yellow/желтый
7 – RS-485 (B)/ CAN L	green/зеленый

Interface PN / Тип интерфейса PN



1 – VBAT	green/зеленый
2 – GND	black/черный
3 – Kline/OUT	blue/голубой

EN WARRANTY

Warranty period is 24 months from the date of manufacture.

The manufacturer guarantees that **eurosens Delta** complies with the requirements of technical regulations provided that storage, use and transportation conditions are observed.

Calibration interval is 24 months.

EN DISPOSAL

eurosens Delta does not contain substances and components hazardous to health and the environment.

eurosens Delta does not contain precious metals in amount mandatory for accounting.

RU ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок эксплуатации – 24 месяца с даты изготовления.

Изготовитель гарантирует соответствие **eurosens Delta** требованиям технических нормативных правовых актов при соблюдении условий хранения, транспортирования и эксплуатации, а также указаний по применению.

Межповерочный интервал – 24 месяца.

RU УТИЛИЗАЦИЯ

eurosens Delta не содержит вредных веществ и компонентов, опасных для здоровья и окружающей среды.

eurosens Delta не содержит драгоценных металлов в количестве, подлежащем контролю.

EN ACCEPTANCE CERTIFICATE

eurosens Delta

№ «Номер»

HW «Hard»

SW «Soft»

Conforms to the requirements of technical conditions.

RU СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

PN ☐ A ☐ 100 ☐ I ☐

RS ☐ 250 ☐

CAN ☐ 500 ☐

Изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями действующей технической документации и признан годным для эксплуатации.

«Data»

Packer
упаковщик

Quality Engineer
ОТК

The date of manufacture
месяц, год

EN TECHNICAL SUPPORT

t: +375 (25) 691-87-76, +375 (33) 602-75-50

E-mail: support@mechatronics.by

RU ТЕХПОДДЕРЖКА

т: +375 (25) 691-87-76, +375 (33) 602-75-50

E-mail: support@mechatronics.by

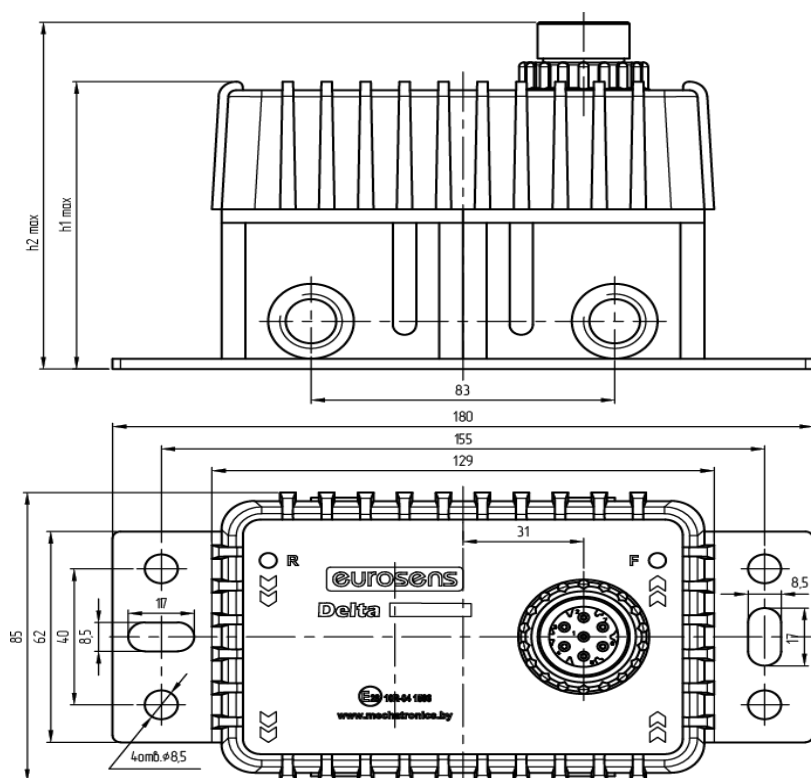
EN CONTACTS

JSC Mechatronics
st. 1 May, 80/3, Vileyka, Belarus, 222416
t: +375 (1771) 71300
f: +375 (1771) 24190
E-mail: office@mechatronics.by

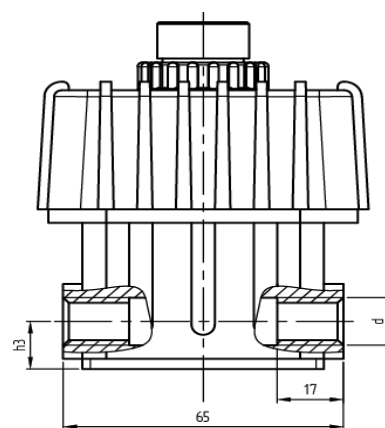
RU КОНТАКТЫ

ЗАО «Мехатроника»
222416, Республика Беларусь, г.Вилейка, ул. 1 Мая, д.80/3
т: +375 (1771) 71300
ф: +375 (1771) 24190
E-mail: office@mechatronics.by

EN DIMENSIONS



RU ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



Код	h1, мм	h2, мм	h3, мм	d
Delta 100	74,5	92	14	M14x1,5
Delta 250	74,5	92	14	M14x1,5
Delta 500	86,5	104	15	M16x1,5